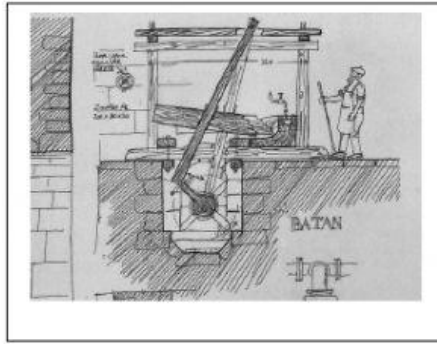


EL BATÁN



El nombre de este barrio de Las Palmas de Gran Canaria hace alusión a una máquina hidráulica llamada "*batán*" compuesta de gruesos mazos de madera, movidos por un eje, para golpear, desengrasar y enfurtir los paños, y, por extensión, hace también referencia al edificio en el que se encuentran estos artefactos.

Los molinos bataneros tenían unas características semejantes a las de los molinos de granos y sus brazos se movían por la fuerza del agua. Servían para abatanar la tela de lana o hacer su trama más densa. Eran edificios de dos plantas, cubiertos por azotea plana o tejado a una o dos aguas. En el piso inferior se encontraban el aspa y la zona del agua, con un engranaje adecuado que transmitía la fuerza motriz al piso superior, donde se encontraba el batán, conformado por dos brazos o mazas, elaborados en madera, cuyos acompasados y alternativos movimientos caían sobre una mesa *batanera* en cuya zona central existía una cavidad donde se depositaba la tela que se iba a abatanar. (Abatanar consiste Batir o golpear los paños con el batán para desengrasarlos, apelmazarlos, etc.)

Cuando se quería que los paños tuvieran una mayor resistencia o un mayor grosor, al salir del telar se los llevaba a los batanes, donde se sometían a todo un proceso. Se colocaban en el interior del recipiente o "*imina*" bien doblados en zigzag, en una cantidad determinada de metros o varas, según se decía, y allí se remojaban durante todo el tiempo que duraba el golpeteo o abatanado. A lo largo de la operación se hacían algunas paradas para cambiar de posición los paños y que el desarrollo resultase uniforme. Los canales de agua hacían mover los mazos. Una vez secados los paños, los que estaban destinados a mantas pasaban por la cardadora para sacar el pelo con la llamada percha de cardos. Esta operación se llamaba perchar.

El batán es un

Abatanar la tela es

Los mazos eran movidos por

Con la percha de cardos se

En el centro de la mesa batanera hay

El nombre del barrio se debe a

Abatanado significa

Las Palmas de Gran Canaria

Gran Canaria

Las Palmas

